

# VOTRE patrimoine L'avenir

UN GUIDE POUR DÉSIGNER UNE RIVIÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

Le programme national de conservation des rivières du Canada s'appelle le Réseau des rivières du patrimoine canadien. Ce réseau vise la protection et en même temps la promotion des rivières du patrimoine canadien, et cherche à assurer que les principales rivières du Canada sont gérées d'une manière durable. Le programme vise à créer une éthique de la gestion responsable des rivières. Il s'appuie sur la coopération et le soutien du public.

Le RRPC relève d'un mandat public. Les champions du programme sont les citoyens locaux. Les mesures qui sont prises partent de la base. Les gouvernements – fédéral, provinciaux et territoriaux – fournissent de l'appui et des orientations, et accordent les approbations nécessaires. Les communautés, les peuples autochtones, les propriétaires fonciers et d'autres intervenants voient leurs droits et leurs intérêts respectés. Grâce à ces pierres angulaires, le RRPC constitue un forum ouvert et efficace pour la collaboration et les partenariats en matière de conservation des rivières.

Le Canada distingue ses principales rivières en les désignant comme des rivières du patrimoine canadien, des endroits qui font la fierté des Canadiens et qui sont d'une grande importance pour eux. Possédant des valeurs naturelles et/ou culturelles exceptionnelles, et offrant des possibilités récréatives de qualité, ces rivières mettent en évidence les avantages d'environnements fluviaux en bonne santé et le plaisir qu'il est possible d'en tirer, maintenant et dans l'avenir. Pour appartenir au RRPC, il faut que les valeurs patrimoniales et l'intégrité des rivières soient protégées. Chaque



*Le Réseau des rivières du patrimoine canadien sert simplement de catalyseur aux mesures que prennent les instances décisionnelles publiques, les autorités et les particuliers pour protéger leur rivière, pour l'intégrer à leur vie communautaire et personnelle.*

**Don MacAulay**  
Président  
Commission des rivières  
du patrimoine canadien  
2000-2001

désignation d'une rivière pour qu'elle fasse partie du RRPC vient renforcer notre identité en tant que Canadiens, et nous permet de mieux comprendre, apprécier et célébrer notre riche patrimoine de rivières.

Le RRPC est administré par la Commission des rivières du patrimoine canadien, qui est formée de membres nommés par le gouvernement fédéral et par les gouvernements provinciaux et territoriaux. La Commission est régie par une charte qui précise le rôle de la Commission dans la supervision du développement et du fonctionnement du programme. Un plan stratégique de dix ans, revu tous les ans par la Commission, établit les buts et les objectifs globaux, qui forment un plan détaillé pour l'avenir. Un comité de planification technique fait rapport à la Commission au sujet des questions de planification.

Il faut souligner que le RRPC n'a aucun pouvoir législatif. Les moteurs du programme sont la participation volontaire, les partenariats, la coopération et la participation communautaire. C'est dans cet esprit de confiance et de bonne volonté que les gouvernements s'engagent à travailler en partenariat avec le public et les uns avec les autres



en vue de bâtir un réseau qui reflète véritablement la diversité et la beauté des rivières canadiennes. Dans tout ce processus, les gouvernements conservent leurs compétences traditionnelles et leurs responsabilités de gestion.

Le réseau de rivières du Canada est vaste et diversifié. Les bijoux de ce réseau sont les rivières du patrimoine canadien, les balises de notre patrimoine naturel et culturel. Des lignes directrices ont été établies afin d'assurer que les rivières mises en candidature correspondent aux critères de sélection et d'intégrité qui définissent les principales rivières du Canada. La désignation en tant que rivière du patrimoine canadien n'est pas aisément obtenue. Le processus est long et rigoureux. Il faut prouver que la rivière possède les valeurs naturelles, l'importance historique et le potentiel récréatif qui sont requis. Il faut également qu'un solide appui du public ait été démontré.

La présente brochure vous aidera à évaluer quelles sont les rivières qui ont le potentiel pour être désignées rivières du patrimoine canadien, et vous expliquera le processus à suivre pour qu'une rivière soit désignée comme faisant partie du RRPC. Bien des avantages dérivent de la reconnaissance dans le cadre du RRPC, comme on le décrit dans la brochure « Quels sont les avantages de la désignation au titre de rivière du patrimoine canadien? » La participation au travail d'une équipe en vue de désigner une rivière pour faire partie du RRPC peut représenter une expérience extrêmement enrichissante et satisfaisante.



RÉSEAU DES RIVIÈRES DU  
PATRIMOINE CANADIEN

[www.chrs.ca](http://www.chrs.ca)



Canada

## LE PROCESSUS DE DÉSIGNATION D'UNE RIVIÈRE DU PATRIMOINE

**L**e processus pour accéder au RRPC se fait en deux étapes : la mise en candidature et la désignation. Chaque étape exige une large participation du public et un solide appui de la communauté locale. La désignation suppose également que l'état de la rivière sera contrôlé activement et de façon continue.

### MISE EN CANDIDATURE

#### Pour commencer

Le processus débute généralement par une demande de renseignements ou une expression d'intérêt, au niveau local, en vue de commémorer et de protéger les valeurs patrimoniales d'une rivière. Ce sont fréquemment des représentants élus locaux, des associations communautaires, des propriétaires fonciers, des gestionnaires de bassin hydrographique, des agents du tourisme et du développement économique, des éducateurs, des membres de sociétés historiques, des peuples autochtones, des groupes environnementaux et des entrepreneurs locaux qui lancent le processus. Dans le cas d'une rivière qui traverse des terres publiques, l'initiative sera généralement lancée et conduite par les autorités de gestion appropriées au niveau fédéral, provincial ou territorial.

Le RRPC comprend les plus beaux exemples du patrimoine fluvial canadien. Avant de consacrer du temps et de l'énergie à la tâche difficile de faire désigner une rivière dans le Réseau, il faut établir d'abord si la rivière correspond aux objectifs et aux lignes directrices du RRPC. Il se peut que la rivière corresponde parfaitement aux critères, mais il se peut aussi qu'un autre type de reconnaissance soit plus approprié dans les circonstances. S'il subsiste des questions ou des problèmes non résolus, il pourrait être important de collaborer avec l'autorité de gestion dans la préparation d'un rapport préliminaire à soumettre à la Commission des rivières du patrimoine canadien.

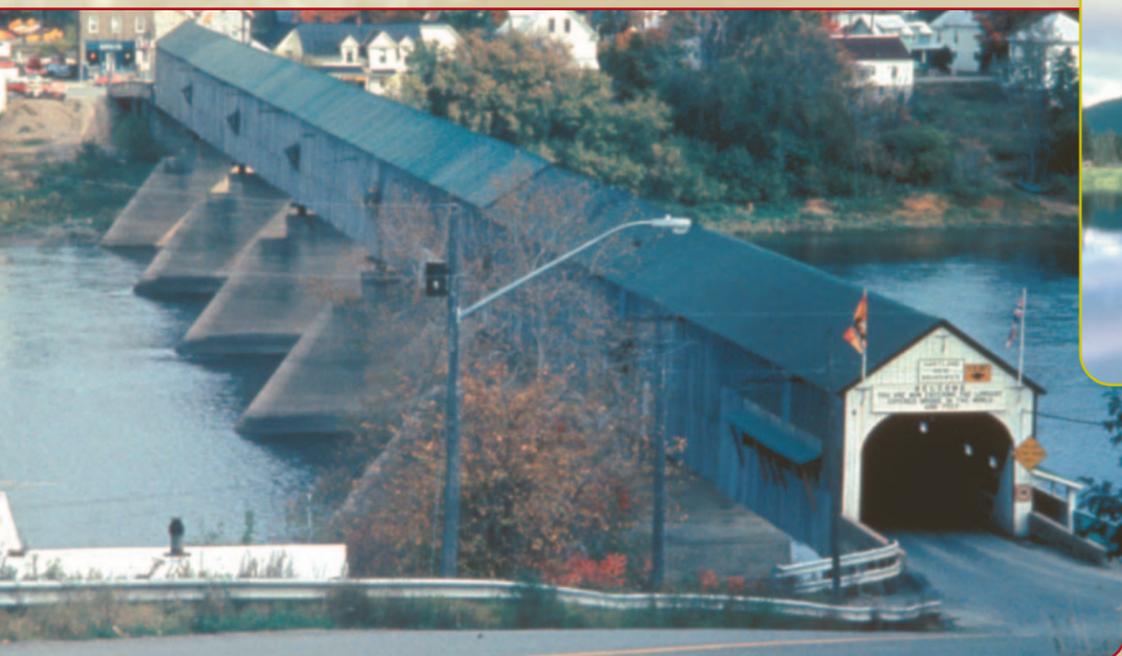
#### Voici ce qu'il faut faire :

- ✿ Renseignez-vous sur le RRPC et sur le processus de mise en candidature et de désignation. Consultez le site Web du RRPC à l'adresse [www.chrs.ca](http://www.chrs.ca). Examinez le dernier rapport annuel du RRPC. Communiquez avec le membre et planificateur local de la Commission, et avec le Secrétariat du RRPC (les noms et les adresses sont donnés au site Web du RRPC et dans la brochure « Découvrez l'aventure »). Demandez des renseignements au sujet des principes, des procédures et des lignes directrices du RRPC, particulièrement au sujet des lignes directrices de sélection et d'intégrité. Procurez-vous un exemplaire des cadres naturels et culturels nationaux du RRPC. Informez-vous si un plan de réseau a été préparé pour les rivières de votre province ou de votre territoire. Il peut également se révéler utile de parler avec d'autres gens locaux qui ont participé à une initiative du RRPC.
- ✿ S'il existe une étude du réseau de rivières dans votre province ou votre territoire, vous devriez comparer la rivière qui vous intéresse à celles dont le potentiel comme rivières du patrimoine canadien a été évalué. Vérifiez comment votre rivière est classée et cotée.
- ✿ Évaluez votre rivière par rapport aux lignes directrices de sélection et d'intégrité du RRPC concernant les valeurs naturelles, culturelles et récréatives. Essayez d'établir où se situe votre rivière.
- ✿ Si votre rivière n'est pas une bonne candidate pour être désignée dans le RRPC, cherchez d'autres programmes de reconnaissance qui pourraient être offerts dans votre province ou votre territoire.

- ✿ Assurez-vous de l'appui du commissaire pour votre région avant de poursuivre vos démarches. Ce commissaire joue un rôle important tout au long du processus de mise en candidature et de désignation, en fournissant des ressources, en confirmant l'acceptation des produits et en recherchant des fonds auprès de la Commission.
- ✿ Évaluez l'appui et l'intérêt du public pour la proposition de faire entrer la rivière qui vous intéresse dans le RRPC. Identifiez les champions potentiels, les intervenants, les facilitateurs, les préoccupations particulières et les intérêts spéciaux.
- ✿ En cas de doutes ou de questions au sujet de la candidature de la rivière, il peut être nécessaire d'établir un rapport préliminaire. Le commissaire pour votre région peut vous aider à préparer ce document en vue de son examen par la Commission.

*« ...une rivière est la mémoire des terres où elle coule... Face aux menaces de notre temps, le Fraser... est un actif sans prix et très précieuse. Je pense qu'il faut attendre beaucoup de ceux à qui beaucoup a été donné. »*

**Iona Campagnolo,**  
ancienne présidente,  
conseil du bassin du Fraser, fleuve Fraser,  
Colombie-Britannique.



Fleuve Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.



Rivière Main, Terre-Neuve.

## Rassembler les informations

Une fois établi que la rivière qui vous intéresse mérite un examen plus approfondi en vue de son inclusion dans le RRPC, il faut préparer une étude de base qui détaille et évalue de façon complète les valeurs naturelles, culturelles, historiques, récréatives et économiques de la rivière, ainsi que les possibilités de gestion à titre de rivière du patrimoine canadien. Il faut accorder une attention particulière à l'évaluation des valeurs d'intégrité de la rivière. Tous ces travaux peuvent exiger un certain temps. Heureusement, il est possible de trouver un appui financier auprès de la Commission. Rappelez-vous également que vous devez démontrer que l'initiative jouit d'un appui communautaire solide. Sans un tel appui communautaire, il ne peut y avoir de rivière du patrimoine. C'est aussi simple que ça.

### Ce qu'il faut faire :

- ✿ Consultez le commissaire pour votre région sur la façon de mener les recherches. Parfois, on embauche un consultant. Plus souvent cependant, on demande aux experts locaux de donner bénévolement de leur temps et de leur expertise. Une structure de comité devrait être mise en place, formée d'un comité directeur et de groupes de travail locaux, et organisée en fonction de vos besoins en information. Les participants devraient être compétents en recherche et en rédaction et posséder d'excellentes connaissances ou une grande expérience au sujet de la rivière et des valeurs la qualifiant pour le RRPC.
- ✿ Utilisez les lignes directrices de sélection et d'intégrité du RRPC pour évaluer la rivière qui vous intéresse et les valeurs qui y sont attachées. Utilisez les cadres nationaux comme guide pour organiser vos informations.
- ✿ Continuez à recueillir des appuis pour votre initiative de RRPC. Demeurez en contact avec le commissaire pour votre région.
- ✿ Présentez au commissaire une copie définitive de l'étude de base évaluant les valeurs naturelles, culturelles, historiques, récréatives et d'intégrité de la rivière qui vous intéresse. Ces recherches sont essentielles pour obtenir la désignation de la rivière. L'utilisation publique de ces informations est encouragée. Remarquez que les études de bases ne sont pas sujettes à un examen par la Commission.

## MISE EN CANDIDATURE DE LA RIVIÈRE

**E**n supposant que vos recherches de base confirment la mise en candidature de la rivière qui vous intéresse au RRPC et que l'appui local de l'initiative demeure solide, vous êtes maintenant prêt à mettre la rivière en candidature.

Il faut préparer un document de mise en candidature standard. Ce document doit montrer clairement les mérites de la rivière en tant que rivière du patrimoine canadien. Il faut démontrer la valeur exceptionnelle de la rivière, telle qu'elle est définie par les lignes directrices de sélection et d'intégrité du RRPC. Il faut également que toutes les valeurs RRPC de la rivière puissent être maintenues. Dans une perspective nationale, la rivière doit également apporter une contribution au RRPC. L'appui local pour l'initiative doit être démontré. Pour la préparation de ce document de mise en candidature, on peut obtenir une aide financière par l'intermédiaire de la Commission.

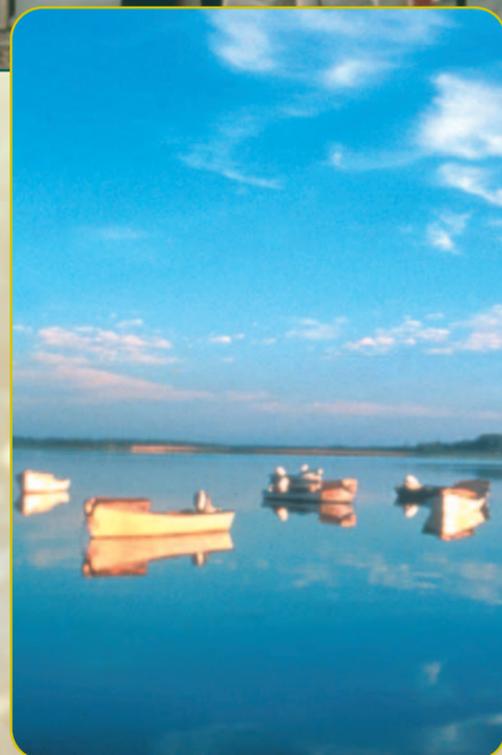
Tous les documents de mise en candidature sont présentés à la Commission pour examen et discussion. Si la Commission accepte le document, le président de la Commission recommandera au ministre provincial ou territorial approprié et au ministre responsable de Parcs Canada d'approuver la candidature. Pour que la candidature soit officielle, il faut l'approbation des deux ministres.



Rivière Grant, cérémonie de dévoilement de la plaque, 1994.

*« Nous essayons de trouver un équilibre... où nous préservons... la biodiversité – tout ce qui vit dans les rivières et dans les bassins versants – et qui font de la place pour nous, les gens, dans ces bassins versants, et je pense que c'est cela l'enjeu... de se rassembler en tant que communauté et de trouver une façon de réaliser cet équilibre... quelque chose que nous pouvons léguer à nos arrière-arrière-petits-enfants. »*

Finn Donnelly,  
fleuve Fraser, Colombie-Britannique.



Hillsborough River, Prince Edward Island: rivière Hillsborough, Île-du-Prince-Edouard.

# CHRS - RRPC



- |   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| 1. Alsek  | 8. Churchill            | 26. North Saskatchewan/<br>Saskatchewan-nord               |
| 2. Arctic Red   | 9. Clearwater           | 27. Rideau Waterway  |
| 3. Athabasca  | 10. Coppermine          | 28. Seal   |
| 4. Bay du Nord  | 11. Cowichan            | 29. Shelburne  |
| 5. Bloodvein  | 12. Detroit/Détroit     | 30. South Nahanni/<br>Nahanni-sud                          |
| 6. Boundary Waters/<br>Route frontalière<br>des Voyageurs | 13. Fraser              | 31. Soper  |
| 7. Bonnet Plume   | 14. French/des Français | 32. St. Croix/Sainte-Croix                                 |
|   | 15. Grand               | 33. St. Mary's/Sainte-Marie                                |
|   | 16. Hayes               | 34. Tatsshenshini  |
|   | 17. Hillsborough        | 35. Thames   |
|   | 18. Humber              | 36. Thelon   |
|   | 19. Jacques-Cartier     | 37. The Three Rivers                                       |
|   | 20. Kazan               | 38. Upper Restigouche/<br>Haute Restigouche                |
|   | 21. Kicking Horse       | 39. Yukon (The Thirty Mile)/<br>(Tronçons de trente miles) |
|   | 22. Main                |  |
|   | 23. Mattawa             |  |
|   | 24. Margaree            |  |
|   | 25. Missinaibi          |  |

**Legend / Légende :**  
■ Designated rivers / Rivières désignées  
■ Nominated rivers / Rivières mises en candidature

# VOUS ...rivière...patrimoine...avenir

UN GUIDE POUR DÉSIGNER UNE RIVIÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

## Voici ce qu'il faut faire :

- ❖ Familiarisez-vous avec le format et les procédures du document de mise en candidature. Demandez au Secrétariat du RRPC de vous envoyer des exemplaires des documents de mise en candidature précédents pour que vous puissiez les examiner.
- ❖ Continuez à recueillir des appuis locaux pour la mise en candidature et à les raffermir.
- ❖ Consultez le commissaire pour votre région au sujet de l'approche à prendre pour élaborer le document de mise en candidature. Vous voudrez peut-être conserver la structure existante de comité et de groupes de travail locaux. La cohérence contribuera à assurer l'achèvement du travail en temps opportun et d'une façon professionnelle, et permettra de recueillir d'autres appuis publics. C'est à cette étape qu'il est avantageux d'avoir accès à de bonnes compétences en matière de rédaction, de présentation et de consultation.
- ❖ Préparez le document de mise en candidature. Ce document doit être clair et concis, et il doit remplir toutes les exigences du RRPC (c.-à-d. les procédures de mise en candidature). Suivez étroitement les lignes directrices en matière d'intégrité. Établissez un énoncé clair de la région mise en candidature et de la base de cette candidature. Assurez-vous de traiter du rôle de la rivière dans le cadre du RRPC. Il faut fournir les résumés, les descriptions et les évaluations nécessaires pour justifier la mise en candidature, ainsi que tous les documents à l'appui, et notamment les lettres à l'appui de l'initiative. Utilisez



Voie navigable Rideau, Ontario.

les cadres nationaux comme guide pour décrire les valeurs naturelles et culturelles de la rivière. N'oubliez pas de présenter une liste de vérification de rapport annuel permettant de contrôler l'état des valeurs de la rivière et les menaces auxquelles ces valeurs sont exposées.

- ❖ Donnez au Comité de planification technique le temps nécessaire pour examiner le document de mise en candidature. Le cas échéant, incorporez dans le document les commentaires du comité.

- ❖ Préparez-vous pour la présentation du document de mise en candidature à la Commission. Très souvent, un ou plusieurs leaders communautaires se joignent au commissaire pour la région pour faire cette présentation.
- ❖ Obtenez une recommandation positive de la Commission, ainsi que les approbations ministérielles finales.



Rivière Alesk, Yukon.

*La question ne se pose même pas. Quiconque dans sa communauté a une opportunité d'obtenir la désignation d'une rivière du patrimoine....*

*Saisissez là.*

**Donald Saunders**  
Agent de développement économique,  
St-Stephen / St-Croix

# VOUS ...rivière... patrimoine... avenir

UN GUIDE POUR DÉSIGNER UNE RIVIÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

## DÉSIGNATION

### Pour désigner la rivière qui vous intéresse

**L**a désignation est la proclamation officielle d'une rivière pour inclusion dans le RRPC, fondée sur un plan directeur approuvé (que l'on appelle souvent une stratégie patrimoniale). Avant qu'une demande de désignation puisse être présentée à la Commission, le plan directeur qui expose une vision commune pour la rivière et une orientation stratégique convenue doit recevoir l'approbation du gouvernement hôte. Plus précisément, le plan doit présenter les politiques et les pratiques à suivre qui permettront d'assurer que le développement, la gestion et l'utilisation de la rivière sont conformes aux objectifs et aux lignes directrices du RRPC. Le calendrier de mise en œuvre du plan doit faire la preuve d'un engagement par le gouvernement hôte et par les intervenants concernés de préserver les valeurs patrimoniales et récréatives de la rivière. Le plan approuvé est normalement déposé à la Commission dans un délai de un à trois ans après la mise en candidature de la rivière. Lorsque la Commission a accepté la demande de désignation, le président de la Commission recommande au ministre responsable de Parcs Canada d'approuver cette désignation. Lorsque la demande de désignation a été approuvée, la voie est libre pour une cérémonie de dévoilement de plaque.

Dans le passé, la plupart des plans directeurs du RRPC ont été gouvernementaux. La contribution du public était recherchée, mais le contrôle gouvernemental exercé sur le processus était vigoureux. Aujourd'hui, de plus en plus, les plans sont élaborés par les communautés. Le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et territoriaux jouent plutôt un rôle de facilitation, en fournissant des orientations, des encouragements, un appui technique et une aide financière. Cependant, pour qu'un plan directeur du RRPC soit validé, il doit toujours obtenir l'approbation finale du gouvernement hôte. Il est possible d'obtenir une aide financière pour la préparation d'un plan directeur par l'intermédiaire de la Commission.

#### Voici ce qu'il faut faire :

- ❖ Familiarisez-vous avec les plans directeurs et les procédures de désignation du RRPC. Demandez au Secrétariat du RRPC de vous envoyer des exemplaires des plans directeurs déjà établis pour que vous puissiez les examiner.
- ❖ Continuez à recueillir des appuis locaux pour la désignation et à les consolider.
- ❖ Consultez le commissaire pour votre région au sujet de l'approche à choisir pour la préparation du plan directeur. Insistez sur la participation et la consultation communautaires. Adoptez une structure de comité et de groupes de travail locaux, comme vous l'avez fait pour la préparation du document de mise en candidature.
- ❖ Faites participer toutes les parties intéressées à l'élaboration d'un concept préliminaire de gestion de la rivière, en proposant des stratégies à l'appui d'une vision commune. Poursuivez ce processus dans le cadre du forum public, et cherchez à atteindre un niveau réalisable de consensus.
- ❖ Préparez le plan directeur. Axez-le sur la stratégie. Remplissez toutes les exigences du RRPC (c.-à-d. les lignes directrices du document de désignation). Définissez les limites de l'aire de gestion de la rivière. Présentez les politiques, les objectifs, les orientations stratégiques et les actions à suivre. Assurez-vous de faire ressortir les objectifs en matière de qualité de l'eau. N'oubliez pas d'inclure un calendrier de mise en œuvre précisant les priorités et les étapes. Utilisez les cadres nationaux comme guide pour organiser les informations sur le patrimoine naturel et culturel de la rivière. Assurez-vous que la liste de vérification de rapport annuel est à jour. Joignez aux documents les expressions d'appui des chefs autochtones et des leaders communautaires, ainsi que d'autres intervenants, le cas échéant.

*« C'est la communauté et ce sont les gens qui s'en servent et qui travaillent sur la rivière qui s'en occupent, et ce n'est pas quelque chose qui est dirigé d'en haut, et... je pense que ça fonctionne bien comme ça. »*

**Tom Weber,**  
entrepreneur,  
rivière Clearwater, Alberta

- ❖ Avant d'être présentés à la Commission, tous les plans directeurs sont examinés par le comité de planification technique du RRPC, qui est composé d'un planificateur de rivière pour chaque région administrative. Prévoyez suffisamment de temps pour que le plan directeur puisse être examiné par le comité de planification technique. Le cas échéant, introduisez dans le plan les commentaires formulés par le comité.
- ❖ Obtenez l'approbation provinciale/territoriale du plan directeur.
- ❖ Faites déposer le plan directeur à la Commission. Sur demande, aidez le commissaire pour votre région à présenter le plan devant la Commission.
- ❖ Obtenez une recommandation positive de la Commission, et l'approbation finale de la désignation.
- ❖ Participez à la cérémonie de dévoilement de plaque du RRPC pour la rivière.  
**Réjouissez-vous!**



Rivière Athabasca, Alberta.

## LE CONTRÔLE DE LA RIVIÈRE QUI VOUS INTÉRESSE

**L**a force du RRPC réside dans le contrôle. Les rivières du patrimoine canadien sont contrôlées sur une base régulière afin de s'assurer qu'elles sont gérées conformément à leur plan directeur. Il faut également chercher à maintenir les valeurs qui ont mené à l'origine à rechercher la mise en candidature des rivières du réseau. C'est là un rôle supplémentaire du contrôle. Les vérifications sont faites annuellement, ainsi que tous les dix ans. Il est important d'être au courant de tout changement dans les valeurs patrimoniales et d'intégrité de la rivière, et ce, sur une base annuelle. Il faudrait également connaître les activités, les problèmes et les mesures de gestion qui pourraient affecter ces valeurs. Tous les dix ans après la désignation, un rapport complet et détaillé est préparé pour examen et discussion par la Commission, évaluant les initiatives et les changements actuels et passés, et rendant compte de l'état de la mise en œuvre du plan. La responsabilité du contrôle appartient aux autorités de gestion et à la Commission. Pour la préparation des rapports de contrôle décennaux, il est possible d'obtenir une aide financière par l'intermédiaire de la Commission.



Rivière Humber, Ontario (Conservation de Toronto et sa région)

*« ...le programme des rivières du patrimoine serait avantageux pour d'autres communautés autochtones... parce que cela leur donne une voix... J'aime à penser que lorsque je ne serai plus là, quelqu'un dira que j'ai participé et que j'ai fait quelque chose de bien pour la rivière... »*

**Paul General,**  
Six Nations, rivière Grand, Ontario

### Voici ce qu'il faut faire :

- ❦ Familiarisez-vous avec les procédures du RRPC concernant le contrôle des rivières désignées. Demandez au Secrétariat du RRPC de vous envoyer des échantillons des listes de vérification de rapport annuel et des rapports de contrôle décennaux.
- ❦ Chaque année, vérifiez par l'intermédiaire du commissaire pour votre région que les autorités responsables de la gestion de la rivière qui vous intéresse font les vérifications sur le terrain et les évaluations des caractéristiques qui ont mené à la mise en candidature de la rivière, et qu'ils assurent la mise en œuvre du plan directeur. Il faut compléter une liste de vérification de rapport annuel, conforme au cadre, qui fait état du résultat de ces examens. Les rapports sur la qualité de l'eau sont particulièrement importants. Vous voudrez peut-être apporter votre aide à l'exécution de ces tâches.
- ❦ Tous les dix ans, assurez-vous, par l'intermédiaire du commissaire, que les autorités responsables de la gestion de la rivière qui vous intéresse se chargent d'établir un rapport de contrôle décennal sur l'état de la rivière et sur celui du plan directeur. Cet examen prend souvent la forme d'une évaluation indépendante. Vous voudrez peut-être apporter votre aide à l'exécution de cette tâche.
- ❦ Le commissaire pour votre région doit présenter ce rapport de contrôle décennal au comité de planification technique pour examen. Le cas échéant, les commentaires de ce comité devront être incorporés dans le rapport.
- ❦ Par la suite, le commissaire présentera le rapport de contrôle décennal à la Commission pour examen, discussion et suivi. Dans le cas d'une rivière dont les valeurs se seraient dégradées, la Commission peut demander qu'on apporte les mesures correctrices appropriées.

### Pour de plus amples renseignements

Cette brochure a été préparée afin de vous guider dans le processus rigoureux de la mise en candidature et de la désignation d'une rivière dans le RRPC. Les personnes ou les organisations intéressées à la désignation d'une rivière dans leur communauté feront bien de consulter les sources d'information suivantes, disponibles en contactant le secrétariat du RRPC au (819) 997-4930.

- Réseau de rivières du patrimoine canadien: Principes, Procédures et lignes directrices opérationnelles
- Un cadre culturel pour le patrimoine canadien des rivières
- Un cadre pour les valeurs naturelles du patrimoine canadien des rivières
- Quelques réflexions sur les rivières du patrimoine canadien (**23 min. vidéo**)
- Quels sont les avantages de la désignation au titre de rivière du patrimoine?
- Découvrez l'aventure sur une rivière du patrimoine canadien